

**Chungkang College of Cultural Industries**

389-94, Chungkanggachang-ro, Majang-myeon

Icheon-si, Gyeonggi-do 17390, Republic of Korea

TEL: +82-31-639-5767 | FAX: + 82-31-566-6969

WEBSITE: https://www.ck.ac.kr

**INVITED PROFESSOR APPOINTMENT CONTRACT**

초빙교원 위촉 계약서

Chungkang College of Cultural Industries / Foundation of Industrial-Academic Cooperation, Chungkang College of Cultural Industries(택일) (hereinafter referred to as “Party A”) and **계약자명 (영문)**(hereinafter referred to as “Party B”) agree to the following terms for **계약건명 (영문)**.

청강문화산업대학교 / 청강문화산업대학교 산업협력단 (택일) (이하“갑”)과 **계약자명 (한글)** (이하”을”)는 **계약건명 (한글)** 진행을 위하여 다음과 같이 계약을 체결한다.

|  |  |
| --- | --- |
| **Article 1 (**Contract Period**)** | 제 1조 (목적) |
| The contract period for Party B shall be from March 1, 2024, to February 28, 2025 (12 months).  Confirmed the contract period.  Signature: | “을”의 계약기간은 2025년 6월 1일부터 2026년 07월 1일 (12개월) 까지로 한다.  위 계약기간을 확인함,  서명: |
| **Article 2 (Salary)** | 제 2조 (급여) |
| Party A shall pay Party B a total of fifteen million won (₩15,000,000) divided evenly over 12 months, payable on the 25th of each month during the contract period.  Confirmed the annual salary amount.  Signature: | “갑”은 “을”에게 계약기간 중 총 일천만원  (￦15,000,000원) 을 12개월로 균등 분할하여  매월 25일에 지급한다.  위 연봉금액을 확인함.  서명: |
| **Article 3 ((Working Conditions)** | 제 3조 (국민연금 및 보험 등) |
| ①Party “B"s workplace shall be Chungkang College of Cultural Industries, and the affiliated school shall be the Animation School.  ②”Party B” shall perform educational and research duties as follows during the contract period:  1. The minimum attendance for “Party B”'s educational and research duties per semester shall be 1 days per week.  2. The basic lecture hours per week for “Party B” shall be 3 hours.  3. In addition to lectures, “Party B”'s responsibilities shall include:  a.업무명을 작성해주세요(영문).  b.업무명을 작성해주세요 (영문).  Confirmed the working conditions.  Signature:  4. If changes are required to the three items of school and major operations, “Party A” and “Party B” may adjust them through consultation. The head of the affiliated school shall report any adjustments (proposed) promptly to the Department of Faculty Affairs. | ①“을"의 근무지는 청강문화산업대학교로 하며, 소속 스쿨은 애니메이션스쿨로 한다.  ②”을”은 계약기간 중에 교육 및 연구 업무를 아래와 같이 수행한다.  1.”을”의 교육 및 연구 업무를 위한 학기별 최소 출근일은 주당 1일이다.  2 .”을”의 학기별 기본 강의시간은 주당3시간으로 한다.  3. 강의 이외에 담당업무는 아래와 같다.  가. 업무명을 작성해주세요.  나. 업무명을 작성해주세요.  위 근무조건을 확인함.  서명:  4. 스쿨 및 전공의 운영상 3항목의 업무내용에 변경이 필요한 경우 ‘갑’과‘을’이 협의를 통해 조정할 수 있다. 조정(안)에 대해 소속 스쿨 원장은 지체 없이 교원인사담당부서장에게 보고하여야 한다. |
| **Article 4 (Reappointment)** | 제 4조 (재위촉) |
| ①”Party A” ma reappoint “Party B” considering the overall evaluation of the entire full-time faculty within the affiliated school. However, the reappointment period shall not exceed three consecutive years.  ② If a re-contract is not concluded by the expiration of the reappointment period, “Party B” shall be automatically relieved of duties without separate personnel notification.    Confirmed the reappointment and relief of duties provisions.  Signature: | ① ”갑”은 ‘을’의 소속 스쿨 내 전체 전임교원평가 등을 감안하여 재위촉을 할 수 있다. 단 재위촉 기간은 연속하여 최대 3년까지 가능하다.  ② 위촉기간 만료까지 재계약이 체결되지 않을 때에는 별도의 인사발령 통보없이 위촉기간 만료와 동시에 당연 해촉된다.  위 근무조건을 확인함.  서명: |
| **Article 5 (Rights and Obligations)** | 제 5조 (권리와 의무) |
| ①“Party B” shall diligently perform the assigned tasks and actively cooperate with the college's educational policies to contribute to the college's development.  ②”Party A” and “Party B” shall not disclose the contents of this appointment contract.  “Party B” may engage in outside teaching or concurrent positions during the contract  period through prior agreement with “Party A”. | ① “갑”은 ‘을’의 소속 스쿨 내 전체 전임교원평가 등을 감안하여 재위촉을 할 수 있다. 단 재위촉 기간은 연속하여 최대 3년까지 가능하다.  ②위촉기간 만료까지 재계약이 체결되지 않을 때에는 별도의 인사발령 통보 없이 위촉기간 만료와 동시에 당연 해촉된다. |
| **Article 6 (Change of Contract Content)** | 제 6조 (계약내용의 변경) |
| This appointment contract may be amended by mutual agreement between Party A and Party B. | 본 위촉계약은 “갑”과 “을”간의 합의에 의해 변경 할 수 있다. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Article 7 (Severance Pay)** | 제 7조 (퇴직금) |
| Party B shall be entitled to severance pay based on 30 days' average wages for each year of continuous service, payable upon the expiration of the contract period. The calculation of severance pay shall be based on the final employment contract amount.  However, this shall not apply if the period of continuous service is less than one year. | “을”의 계속근로년수 1년에 대하여 30일분의 평균 임금을 퇴직금으로 지급하며, 계약기간이 종료한 후 퇴직금을 지급한다. 퇴직금 산정은 최종 근로 계약 금액을 기준으로 한다. 다만, 계속 근로년수가 1년 미만인 경우에는 그러하지 아니하다. |
| **Article 8 (Effectiveness)** | 제 8조 (효력) |
| This appointment contract shall take effect from the date signed and sealed by Party A  and Party B. | 본 위촉계약서는 “갑”과 “을”이 서명․ 날인한 날부터 효력이 발생한다. |
| **Article 9 (Applicability)** | 제 9조 (준용) |
| Matters not specified in this appointment contract shall be governed by the regulations of Chungkang College of Cultural Industries. | 본 위촉계약서에 명기되지 아니한 사항은 청강문화 산업대학교 제 규정이 정하는 바에 따른다. |

To confirm the appointment contract, two copies are prepared, signed, sealed, and each party retains one copy. 위촉계약 내용을 확약하기 위하여 2부를 작성·서명 날인하여 각 1부씩 보관한다.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Party A** (“갑”)  **Chungkang College of Cultural Industries** 청강문화산업대학교/ **Foundation of Industrial-Academic Cooperation**청강문화산업대학교 산학협력단 **(택일)** | | **Party B** (“을”)  **계약자명** | |
| **Representative**  대표자 |  | **Name**  이름 |  |
| **Business Registration**  **Number**  사업자등록번호 |  | **Date of Birth**  생년월일 |  |
| **Adress**  주소 | 389-94, Chungkangganchang-ro, Majang-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do,17390, Republic of Korea | **Adress**  주소 |  |

Date: Date:­­

Signature: Signature: